

# Communications du Secrétariat des Suisses de l'étranger

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **7 (1980)**

Heft 2

PDF erstellt am: **21.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

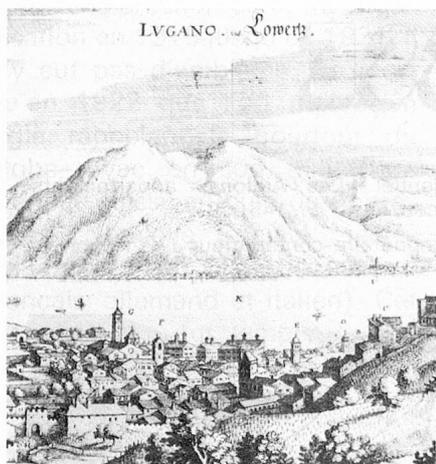
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Lugano en 1642, gravure de M. Merian

## Congrès des Suisses de l'étranger à Lugano 22 au 24 août 1980

### Inscription

**Dernier délai: 18.7.1980**

Les désirs concernant le logement seront pris en considération selon l'ordre d'arrivée des inscriptions

#### Rabais

- Carte de participation gratuite ainsi que le logement pour les militaires en uniforme jusqu'à 25 ans: (date de naissance) \_\_\_\_\_
- Carte de participation à Fr. 35.-, logement compris pour les jeunes de 15 à 25 ans: date de naissance \_\_\_\_\_  
Nombre de cartes désirées \_\_\_\_\_ à Fr. 35.-
- Une garderie est prévue le 23.8. pour les enfants. Inscription préalable indispensable.  
Nombre d'enfants: \_\_\_\_\_

#### Retrait du programme et des cartes

Vendredi 22 août dès 9 heures:  
Lugano, Palais des Congrès, Foyer principal

#### Moyens de transport

en train     en voiture     en avion

Remarques: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Page à retourner dûment remplie et signée au:

**Secrétariat des Suisses de l'étranger de la NSH**  
**Case postale**  
**CH-3000 Berne 16**

#### Identité (en lettres capitales)

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

Adresse complète: \_\_\_\_\_

Localité et n° postal: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_

Je participe pour la première fois à un Congrès des Suisses de l'étranger     oui     non

**Nombre de cartes nécessaires** \_\_\_\_\_ à francs suisses 80.—  
donnant droit à la participation aux manifestations suivantes (mettre une croix dans la case correspondante).

- |                                  |                                                           |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 22.8. Vendredi après-midi        | <input type="checkbox"/> Visite de Lugano Fr.s. 5.-       |
| Vendredi soir                    | <input type="checkbox"/> Ouverture officielle Fr.s. 5.-   |
| 23.8. Samedi matin et après-midi | <input type="checkbox"/> Début séance plénière Fr.s. 10.- |
| Samedi soir                      | <input type="checkbox"/> Suite séance plénière            |
| 24.8. Dimanche                   | <input type="checkbox"/> Fête avec repas Fr.s. 25.-       |
|                                  | <input type="checkbox"/> Excursion avec repas Fr.s. 35.-  |

#### Logement

Je ne désire pas de chambre d'hôtel **ou**

Je fais les réservations suivantes: \_\_\_\_\_ chambre(s) à \_\_\_\_\_ lits pour

- 21-22 août 1980 (nuit du jeudi au vendredi)
- 22-23 août 1980 (vendredi-samedi)
- 23-24 août 1980 (samedi-dimanche)
- 24-25 août 1980 (dimanche-lundi)

**Catégorie d'hôtel désirée** (prix moyen) Prière de souligner ce qui convient

Catégorie	Chambre à 1 lit		Chambre à 2 lits	
	sans bain	avec bain ou douche	sans bain	avec bain ou douche
<b>A</b>	25.-	35.-	50.-	60.-
<b>B</b>	40.-	50.-	80.-	95.-
<b>C</b>	50.-	75.-	100.-	150.-

Petit déjeuner, service et taxes compris

Toute chambre retenue peut être décommandée sans frais au plus tard 10 jours avant sa prise en charge